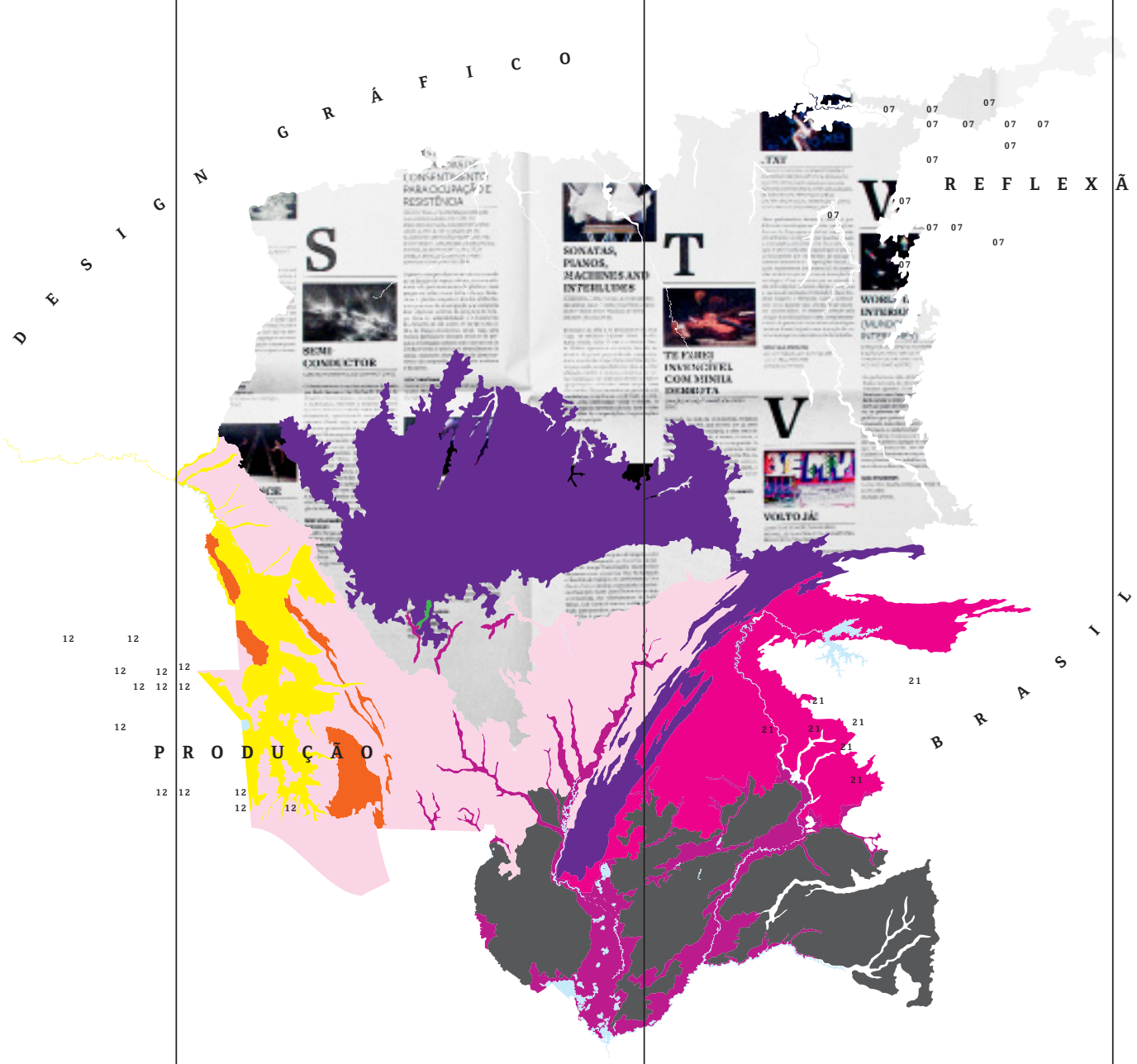
10ª BIENAL
BRASILEIRA DE
DESIGN GRÁFICO

ADGBrasil

PROJETOS SELECIONADOS
SELECTED PROJECTS



JÚRI ON-LINE EM 13 PAÍSES
ONLINE JURY IN 13 COUNTRIES
_04-16.03.2013
JÚRI PRESENCIAL EM SÃO PAULO
PRESENTIAL JURY IN SÃO PAULO
_10-16.04.2013

A décima edição do evento organizado pela Associação dos Designers Gráficos desde 1992 reunirá – **entre 14 e 30 de Junho de 2013** em São Paulo – **444 projetos** representativos do design de qualidade produzido no Brasil e/ou por designers brasileiros nos últimos quatro anos.

O processo de seleção desta edição foi dividido em duas etapas. A primeira se deu, pela primeira vez na história das Bienais, on-line, quando os 1910 projetos inscritos foram analisados quanto a sua qualidade (design, elementos, soluções), originalidade, e o grau do objetivo alcançado na sua realização. A segunda aconteceu de forma presencial, na sede da Mandacaru Design em São Paulo, sobre uma *Short List* com os 725 projetos mais bem avaliados na etapa anterior. Em cada uma das etapas, o júri de cada categoria era composto por 3 pessoas, atuando em caráter voluntário.

A Bienal compreende projetos desenvolvidos por profissionais, agências, escritórios, estúdios e departamentos de design, e alguns poucos trabalhos de conclusão de curso de graduação ou pós-graduação que se destacam por um alto grau de qualidade e inovação.

Esta é a Bienal da ADG Brasil com a maior quantidade de projetos selecionados (a média das últimas três Bienais é de 320 trabalhos por edição) e a que teve o maior júri – 89 pessoas, das quais 12 são estrangeiros e 10 são brasileiros vivendo no exterior.

O júri optou ainda por destacar atributos, qualidades e aspectos de cerca de 70 trabalhos. Estes destaques serão conhecidos na abertura da Bienal, no dia 14 de junho de 2013 no Memorial da América Latina, em São Paulo.

*The tenth edition of the event held by the Brazilian Graphic Designers Association since 1992 will present – through June 14-30, 2013, in São Paulo – **444 projects** that represent the quality design made in Brazil and/or by Brazilian designers in the last four years.*

The selection process happened in two phases. The first took place – for the first time in the history of ADG Brasil's Biennials – online, with 1910 entries graded on quality (design, elements, solutions), originality, and how successful the project was regarding its objective. The second phase took place in the headquarters of Mandacaru Design in São Paulo, where a presential jury evaluated a Short List of the top rated 725 projects from the previous turn. Both online and presentially, the jury for each category was composed of 3 people, acting on a pro-bono basis.

The 10th Brazilian Graphic Design Biennial features projects developed by professionals, agencies, offices, studios and design departments, and a few final undergraduate or graduate student projects who excel by a high degree of quality and innovation.

This is the ADG Brasil's Biennial with the largest number of selected projects (the average of the last three Biennials is 320 works per issue) and the largest jury – 89 people, including 12 foreigners and 10 Brazilians expats.

The jury also decided to highlight attributes, qualities and aspects of about 70 of the selected projects. These will be announced at the opening of the event, on June 14, 2013 at the Memorial da América Latina, in São Paulo.

www.bienaladg.org.br

A Incrível Coleção de Embalagens Holográficas Vazias *Dixie Toga Amazing Holographic Collection of Empty Packs* | **Casa Rex**

Abertura **A Grande Família** *opening credits* | **Visorama Diversões Eletrônicas**

Abertura **Bikini Revolution** *opening credits* | **BijaRi***

Abertura **Boca** *opening credits* | **Mini Estúdio**

Africa Global Room | 32Bits Criações Digitais*

Agendas SESC *programs* | **ps.2 arquitetura + design***

Almofadas *cushions* | **Casa Rex**

Ambientação **5º Seminário Internacional de Comportamento e Consumo - SENAI CETIQT** *environmental design* | **Pós Imagem Design**

Ambientação **Kotobuki** *environmental design* | **Acti Design**

Ambientação **Natura Musical** *environmental design* | **Cravo Ofício**

Ambientação **NAVE 2010 / 2011 / 2012** *environmental design* | **Boldº_a design company**

Ambientação **PRICAKE Minicupcakes** *environmental design* | **100% Design**

Animação **Havaianas 50 anos** *animation* | **Ricardo Pocci, João Paulo Testa***

Animação **Mojubá** *animation* | **Radiográfico***

Animação **Sem Tarja Preta** *animation* | **Bee Grandinetti**

Anuário Bamboo 2013 *annual edition* | **Julio Mariutti, Ilana Tschiptschin, Carolina Bagulho, Alice Viggiani***

Anúncio **Wallride** *magazine advertising* | **Kultur Studio**

Apostilas Escola Viva *school assignment books* | **Casa Rex**

Apresentação do Parque Olímpico e Paraolímpico Rio 2016 *Olympic and Paralympic Parks presentation* | **Mini Estúdio**

Atualização da identidade visual Fundação Bienal de São Paulo *visual identity update* | **Comunicação Bienal**

BIZU Bag *ecobag* | **BIZU Design**

Blocos BIZU *notepads* | **BIZU Design**

Book Isvor 2012 | Simone Souza & Iara Mol

Branding **Alpargatas | Interbrand**

Branding **Ana Couto Branding** | **Ana Couto Branding**

Branding **Biblioteca Mário de Andrade** | **Celso Longo, Daniel Trench & Dorinho Bastos**

Branding **Boldº_a design company** | **Boldº_a design company**

Branding **Canal GNT | Criação de Arte Globosat**

Branding **Chocolate;)ri | Set Comunicação***

Branding **Djalma, Dorival & Talho** | **Pós Imagem Design**

Branding **Globo News | Crama Design Estratégico***

Branding **Loungerie | Ana Couto Branding**

Branding **Natura | Cravo Ofício**

Branding **Oz Estratégia + Design** | **Oz Estratégia + Design***

PROJETOS SELECIONADOS | AUTORIA
SELECTED PROJECTS | AUTHORSHIP

Branding **Penalty | Oz Estratégia + Design**

Branding **Rio Mais | Tátil design de ideias**

Branding **Sítio do Picapau Amarelo | Bruno Okada & Rômulo Castilho**

Cadernos Kong Rex *notebooks* | **Kong Rex Design**

Caixa promocional **Palíndromo #2 - Soa Como Caos** *promotional box* | **Greco Design***

Calendário 365 *calendar* | **Blu Design e Comunicação**

Calendário Aquarela 2010 *calendar* | **Vicente Gil Design**

Calendário e/t 2012 *calendar* | **Dupla Design**

Calendário Pindura *calendar* | **Beleléu**

Calendário Termômetro 2013 *calendar* | **Dupla Design**

Campanha **Boldº Self Promo Adidas** *advertising* | **Boldº_a design company**

Campanha **Desligue-se / Turn off** *advertising* | **Rodrigo L. Rodrigues, Benjamin Yung Jr, Indio San & Alexandre Hermel**

Campanha **Previsibilidades** *advertising* | **Agência Africa**

Capa da graphic novel **Monstros!** *graphic novel cover* | **Gustavo Duarte**

Capa de livro **A História Verdadeira** *book cover* | **Casa Rex**

Capa de livro **A música do tempo infinito** *book cover* | **Paulo André Chagas**

Capa de livro **A vida secreta da gente** *book cover* | **Set Comunicação**

Capa de livro **As Armas e o Varão: Leitura e Tradução do Canto I da Eneida** *book cover* | **Carolina Sucheuski**

Capa de livro **As cores do tempo** *book cover* | **Gisela Abad**

Capa de livro **Blogs do Além** *book cover* | **Casa Rex**

Capa de livro **Design Issues** *book cover* | **Tecnopop**

Capa de livro **Fiat Mio - A história de uma revolução** *book cover* | **CruzMedia**

Capa de livro **Iconografia Paulistana** *book cover* | **Casa Rex**

Capa de livro **Método prático da guerrilha** *book cover* | **Kiko Farkas & Thiago Lacaz**

Capa de livro **Muito além do nosso eu** *book cover* | **Kiko Farkas & Thiago Lacaz**

Capa de livro **O arco e a lira** *book cover* | **Paulo André Chagas & Nathalia Cury***

Capa de livro **O nome deste livro é segredo** *book cover* | **Marcelo Martinez | Laboratório Secreto**

Capa de livro **Ratos** *book cover* | **Marcelo Martinez | Laboratório Secreto**

Capa de livro **Textos Clássicos do Design Gráfico** *book cover* | **Casa Rex**

Capa de livro **Um coração de cachorro e outras novelas** *book cover* | **Casa Rex**

Capa de livro **Viagem ao Centro da Terra** *book cover* | **Carlo Giovani**

Capa e sobrecapa de livro **Primeira página - 90 anos de história nas capas mais importantes da Folha de São Paulo** *book cover and jacket* | **Luciana Facchini**

Capas da **Coleção Ápis** *book collection covers* | **Boldº_a design company**

Capas da **Coleção Cidades** *book collection covers* | **Casa Rex**

Capas da **Coleção Folha Literatura Ibero-Americana** *book collection covers* | **Erika Tani Azuma & Rodrigo Disperati - Collecta Estúdio**

Capas da **Coleção J.M. Coetzee** *book collection covers* | **Kiko Farkas & Thiago Lacaz**

Capas da **Coleção Jeosafá** *book collection covers* | **Casa Rex**

Capas da **Coleção Linguagens** *book collection covers* | **Casa Rex**

Capas da **Coleção Patativa do Assaré** *book collection covers* | **Casa Rex**

Capas da **Coleção Poesia** *book collection covers* | **Kiko Farkas***

Capas da **Coleção Quem Sou Eu?** *book collection covers* | **Casa Rex**

Capas da **Coleção Romance Policial Tordesilhas** *book collection covers* | **Kiko Farkas & Thiago Lacaz***

Capas da revista **ValorInveste** *magazine covers* | **Grau 180**

Capas de livro **Barba ensopada de sangue** *book covers* | **Alceu Chiesorin Nunes**

Capas de livro **Dom Quixote** *book covers* | **Alceu Chiesorin Nunes & Samuel Casal***

Capas de livros **Páginas do futuro / Páginas de sombra** *book covers* | **Marcelo Martinez | Laboratório Secreto**

Capas do suplemento **McCartney em São Paulo** *newspaper supplement covers* | **Thea Severino**

Capas do suplemento semanal **EU&** *newspaper weekly supplement covers* | **Beto Nejme**

Cardápio Nez Bistrô *menu* | **Estúdio Mola***

Cartaz + catálogo-faça-você-mesmo Connexions >< Conexões *poster + do-it-yourself catalog* | **Rico Lins***

Cartaz **100CAGE** *poster* | **Diego Silva Ribeiro***

Cartaz **25º Prêmio Museu da Casa Brasileira** *poster* | **Pow Design***

Cartaz **26º Prêmio Museu da Casa Brasileira** *poster* | **Oficina Free**

Cartaz **45º Festival Música Nova** *poster* | **BIZU Design**

Cartaz **Apenas Arenas** *poster* | **ps.2 arquitetura + design***

Cartaz **Cavalos e Baias** *poster* | **LEBREAZUL**

Cartaz do lançamento do CD **SimOneSou** *CD launching poster* | **Manouche Creative**

Cartaz **Emma Thomas SP Arte** *poster* | **BIZU Design**

Cartaz **Miami Horror** *poster* | **Visorama Diversões Eletrônicas**

Cartaz multiuso **Trema Festival - Festival de Teatro de Grupo do Recife** *multiuse poster* | **Guilherme Luigi**

Cartaz **My City Is Where I Am** *poster* | **Rico Lins**

Cartaz **O Gorila** *poster* | **Mariana Bernd**

Cartaz **siñfonia d jards** *poster* | **Diogo Damasio**

Cartaz **Solar Energy** *Poster* | **Pedro Inoue**

Cartaz **Terras** *poster* | **Thiago Lacaz**

Cartaz **Vestindo a camisa** *poster* | **Visorama Diversões Eletrônicas**

PROJETOS SELECIONADOS | AUTORIA
SELECTED PROJECTS | AUTHORSHIP

Cartazes **30ª Bienal de São Paulo** *posters* | **Comunicação Bienal**

Cartazes **Boldº Self Promo Alquimia Poster Set** | **Boldº_a design company***

Cartazes **Domingo no Museu** *posters* | **Lúcia Nemer & Martuse Fornaciari**

Cartazes **Favela - Funk You** *posters* | **Mr. Conde Studio**

Cartazes **IBM - THINK EXHIBITION** *posters* | **Ogilvy Brasil**

Cartazes **Lambe Lambes** *posters* | **BijaRi***

Cartazes **Los Hermanos - Turnê de 15 anos** *posters* | **Tecnopop***

Cartazes **UFRJ - Contrabandos da Cultura** *posters* | **Cravo Ofício**

Catálogos **30ª Bienal de São Paulo** *catalogs* | **Comunicação Bienal***

Catálogo **Blue Man e a Cidade Fantástica** *fashion catalog* | **Visorama Diversões Eletrônicas**

Catálogo da exposição **Ecológica** *exhibition catalog* | **Martha Tadaieski**

Catálogo da exposição **Entre-Temps** *exhibition catalog* | **ps.2 arquitetura + design**

Catálogo da exposição **From the margin to the edge** *exhibition catalog* | **Tecnopop**

Catálogo da exposição **Hélio Oiticica - Museu é o Mundo** *exhibition catalog* | **Jader Rosa**

Catálogo da exposição **Imitação da água - Sandra Cinto** *exhibition catalog* | **Celso Longo**

Catálogo da exposição **Katie van Scherpenberg - Distante** *exhibition catalog* | **Dupla Design**

Catálogo da exposição **Rumos Cinema e Vídeo** *exhibition catalog* | **Estevan Pelli & Jader Rosa**

Catálogo da exposição **skop - Kommunikationslabor für Wissenschaft und Gestaltung** *exhibition catalog* | **Fábio Prata & Flávia Nalon**

Catálogo da mostra **Jackson do Pandeiro - A Trajetória do Rei do Ritmo** *exhibition catalog* | **Estúdio Kiwi**

Catálogo das exposições **PHOTOS - wtc 1973-2011 SP|NY** *exhibition catalog* | **Conjunto {31}**

Catálogo **FILE SP 2009** *festival catalog* | **BIZU Design**

Catálogo **FILE SP 2010** *festival catalog* | **BIZU Design**

Catálogo **Rumos Dança 2009-2010** *catalog* | **Estevan Pelli & Jader Rosa**

Catálogos da exposição **Rico Lins: uma gráfica de fronteira** *exhibition catalogs* | **Rico Lins**

Catálogos **Multiplicidade 2009 / 2010 / 2011 / 2012** *festival catalogs* | **Boldº_a design company**

CD **A Música de Gilberto Mendes** | **BIZU Design**

CD **Brasil Afora** | **Tecnopop**

CD **Sexo** | **Crama Design Estratégico**

CD **SimOneSou** | **Manouche Creative**

CD **Sintoniza Lá** | **Petit Pois Studio**

Cenário do espetáculo **Ivete Sangalo no Madison Square Garden N.Y.** *concert scenography* | **BijaRi**

Cenário do espetáculo **Marisa Monte - Verdade uma ilusão Tour 2012/2013** *concert scenography* | **Boldº_a design company***

PROJETOS SELECIONADOS | AUTORIA
SELECTED PROJECTS | AUTHORSHIP

Coleção Adélia *book collection* | **WG Produto**

Coleção Circo-Teatro *book collection* | **LAB Design**

Coleção Cosac Naify Portátil *book collection* | **Cosac Naify**

Coleção Empório *sets of coasters, pencils, cards, envelopes, bookmarks, mugs and notebooks* | **Casa Rex***

Coleção **Jorge Amado - Três contos ilustrados** *book collection* | **Kiko Farkas & Mateus Valadares / Máquina Estúdio**

Coleção River of January *book collection* | **Evelyn Grumach/eg.design**

Coleção Robert Capa *book collection* | **Gustavo Marchetti**

Comercial **Médicos Sem Fronteiras** *advertising* | **Visorama Diversões Eletrônicas***

Contos maravilhosos infantis e domésticos (1812-15) *book collection* | **Flávia Castanheira**

Convite **100 Gestos** *invitation* | **Radiográfico**

Convite **Absolut Drinks** *invitation* | **Orlando Facioli Design**

Convite de casamento **Enlace** *wedding invitation* | **Ana Heloisa Santiago**

Convite **IN ON IT** *invitation* | **Radiográfico**

Design e direção de arte da reportagem **2 anos depois do (quase) fim: Haiti** *newspaper art direction* | **Ivan Luiz Pimentel**

Design e direção de arte da reportagem **Brasil que joga** *newspaper art direction* | **Robson Mathias**

Design e direção de arte da reportagem **DNA SÃO PAULO** *newspaper art direction* | **Fabio Marra, William Mur, Pablo Mayer, Lucas Tófolli & Daniela Dontinelle***

Design e direção de arte da reportagem **Especial Mensalão - A Hora do Julgamento** *newspaper art direction* | **Fabio Marra, Mario Kanno, Simon Ducroquet, Marcelo Pliger, Ricardo Balthazar & Ricardo Mendonça**

Design e direção de arte da reportagem **G2 - Eleições Americana / Transição Chinesa** *newspaper art direction* | **Alex Oliveira dos Santos & Bruno Nogueira**

Design e direção de arte da reportagem **Operação torna-se mina de ouro para presidente chileno** *newspaper art direction* | **Fabio Marra, Mario Kanno, Simon Ducroquet, Julia Maria Correa Monteiro, José Henrique Mariante***

Design, direção de arte e ilustrações de capa e reportagem **Poemas inéditos de Drummond** *magazine art direction, cover and illustration* | **Thiago Bolotta Machado & Indio San**

Dingbat Carroceria | Crimes Tipográficos / Corisco Design

Direção de arte da reportagem **A Dieta da Ciência** *magazine art direction* | **Rafael Quick**

Direção de arte da reportagem **A nova história do Brasil** *magazine art direction* | **Gabriel Gianordoli**

Direção de arte da reportagem **Atlas Olímpico** *magazine art direction* | **Fabricio Miranda, Jorge Oliveira, Felipe Turcheti, Alexandre Versignassi**

Direção de arte da reportagem **Inimigo do Estado** *magazine art direction* | **Rodolfo França**

Direção de arte e design da **edição especial da revista Superinteressante: Pecados Capitais** *design and art direction for a special issue magazine* | **Rodolfo França**

Direção de design e arte da capa do jornal **Diário de S. Paulo** *newspaper cover, design direction and art* | **Crystian Cruz, Eduardo Tessler, Ivan Reis & Pedro Ewbank**

Disfarces para Vinho Vagabundo *Disguises for Cheap Wine kit* | **Casa Rex**

DVD set **Arquivo Obra-Acontecimento** | **BijaRi***

DVD set **José Agrippino de Paula: Exu 7 Encruzilhadas** | **BIZU Design**

eBook collection **Selo Foglio** | **Marcelo Martinez | Laboratório Secreto**

Edição temática **ffw Mag! Carmen Miranda** *theme issue magazine* | **Mariana Ochs**

Edição temática **ffw Mag! Rio: de Janeiro a Janeiro** *theme issue magazine* | **Graziela Peres**

Embalagem **Brigaderia Dia dos Pais** *packaging* | **Casa Rex**

Embalagem **Chandon Disco Baby** *packaging* | **B+G**

Embalagem **Fragrância On Men** *packaging* | **B+G**

Embalagem para camisa **Conto Figueira Abaruna** *shirt packaging* | **Moio**

Embalagem **SKYY Vodka Edição Especial** *special edition packaging* | **Casa Rex**

Embalagens de fósforos ecológicos **Coleção Pássaros Fósforos Paraná** *ecological matchbox collection* | **Blu Design e Comunicação**

Embalagens **Amó** *packagings* | **Tátil design de ideias**

Embalagens **Capricho Day & Night O Boticário** *packagings* | **Brainbox Design Estratégico**

Embalagens **Cerveja Bohemia** *beer packaging* | **Interbrand**

Embalagens **Coleção Em Conserva** *book collection packaging* | **Frederico Marés Tizzot**

Embalagens de sanduíches **SM Kids** *sandwich packaging* | **Núcleo de Design Quadrante**

Embalagens **Martins Café** *packaging* | **Estúdio Ostra***

Embalagens **Produtos Barracão** *homemade products packaging* | **LAB Design**

Embalagens **Dove DermoAclarant** *packagings* | **Casa Rex**

Embalagens **Iogurtes e Sorvetes Delicari** *yougurt and ice cream packaging* | **Brandium - Estratégia e Design para marcas***

Embalagens **Lux Hand and Body Lotion** *packagings* | **Casa Rex**

Embalagens **Natura Una** *packagings* | **Tátil design de ideias & Inobi**

Embalagens para presente Livraria Cultura *gift packagings* | **Casa Rex**

Embalagens **Perfect Black / Perfect White** *packagings* | **Casa Rex**

Embalagens **The Gourmet Tea** *packaging* | **Estúdio Colírio**

Embalagens **TOTEM LP** *fashion packaging* | **6D**

Envelopes Álbum Escola Viva *school envelopes* | **Casa Rex**

Escapulário - Aniversário do Cravo *anniversary promotional scapular* | **Cravo Ofício**

Estande **Brasil Design - Festival de Cannes** *environmental design* | **Greco Design**

Eu sou uma sacola de papel *promotional paper bag* | **Joaquin Fernandez Presas**

Exposição + livro de artista **A(E)REA PAULISTA** *exhibition + artist's book* | **Carla Caffé***

Exposição **Circuito Cultural Liberdade** *exhibition* | **NEW 360**

Exposição **Colheres de Bambu - Alvaro Abreu & Hans Hansen** *exhibition* | **Mandacaru Design**

Exposição **Descubra Tecnopop** *exhibition* | **Tecnopop**

Exposição **From the margin to the edge** *exhibition* | **Tecnopop**

Exposição **Hoje tem espetáculo** *exhibition* | **Ateliê Carla Caffé**

Exposição **Jorge Amado e Universal** *exhibition* | **Tecnopop***

Exposição **Menas - o certo do errado, o errado do certo** *exhibition* | **Tecnopop***

Exposição **O Brasil na Arte Popular** *exhibition* | **Evelyn Grumach/eg.design**

Exposição **Oswald de Andrade - O culpado de tudo** *exhibition* | **Tecnopop**

Exposição **Rabin Ajaw, a filha do rei** *exhibition* | **Acti Design**

Exposição **Ronaldo Fraga - Cadernos de roupas, memórias e croquis** *exhibition* | **Designlandia**

Exposição **Um olhar sobre O Cruzeiro** *exhibition* | **Tecnopop**

Fanzine para iPad **KAPTA iPad fanzine** | **Studio Baleia**

Folder **Campanha Consumo Consciente** *brochure* | **Casa Rex**

Game **No Dust Stuck On You - Pinball** | **Nitrocorpz Design Studio**

Garrafa **Vodka Nordka** *bottle* | **designluce**

Garrafa **Heineken Edição Limitada RGB** *limited edition bottle* | **André Coelho & Sandra Garcia**

Guia Ilustrado do Arboreto do Cerrado *illustrated guidebook* | **Marcia Larica**

Identidade e ambientação **FILE LIFE 2012** *identity and environmental design* | **quadradão***

Identidade visual **1º Brasileirão de Roller Derby** *visual identity* | **Cravo Ofício**

Identidade visual **29ª Bienal de São Paulo** *visual identity* | **Comunicação Bienal**

Identidade visual **30ª Bienal de São Paulo** *visual identity* | **Comunicação Bienal**

Identidade visual **513** *visual identity* | **Johnny Brito**

Identidade visual **Advertv** *visual identity* | **Taste.ag***

Identidade visual **Allnorth** *visual identity* | **BR/BAUEN - Design Studio**

Identidade visual **Arquiteta Carol Leães** *visual identity* | **AUDAZ**

Identidade visual **ArtRio - Feira Internacional de Arte Contemporânea do Rio de Janeiro** *visual identity* | **Dupla Design***

Identidade visual **Balans** *visual identity* | **TUUT**

Identidade visual **Boudoir** *visual identity* | **Greco Design**

Identidade visual **Branco** *visual identity* | **Taste.ag**

Identidade visual **Brasil Design Cannes 2010** *visual identity* | **Oz Estratégia + Design**

Identidade visual **Canal Gloob** *visual identity* | **Criação de Arte Globosat**

Identidade visual **Centro de Artesanato de Pernambuco** *visual identity* | **O Imaginário***

Identidade visual **Citrosuco** *visual identity* | **Interbrand**

Identidade visual **Conversão: Criação Mídia Linguagem** *visual identity* | **Vicente Gil Design**

Identidade visual **Copa Coca-Cola** *visual identity* | **Boldº_a design company**

Identidade visual da exposição **Lygia Clark - Uma Retrospectiva** *exhibition visual identity* | **Jader Rosa**

Identidade visual da exposição **O Retorno da Coleção Tamagni** *exhibition visual identity* | **Celso Longo + Daniel Trench**

Identidade visual da exposição **Volpi: dimensões da cor** *exhibition visual identity* | **Tecnopop**

Identidade visual **Daza** *visual identity* | **Hardy Design**

Identidade visual **Diagonal** *visual identity* | **Dupla Design**

Identidade visual do espetáculo **Devassa** *theatre play visual identity* | **Radiográfico**

Identidade visual do festival **Game Cultura - Faça Você Mesmo** *festival visual identity* | **ps.2 arquitetura + design**

Identidade visual do pavilhão **São Paulo Cidade Limpa | Expo Shanghai 2010** *pavillion visual identity* | **ps.2 arquitetura + design**

Identidade visual **Ensina!** *visual identity* | **Crama Design Estratégico**

Identidade visual **FILE SP 2010** *visual identity* | **BIZU Design***

Identidade visual **FYI - For Your Information** *visual identity* | **TUUT**

Identidade visual **Galeria Graphos:Brasil** *visual identity* | **Jair de Souza Design**

Identidade visual **Grupo Cerradinho** *visual identity* | **TUUT**

Identidade visual **Hospital Sírio-Libanês** *visual identity* | **Oz Estratégia + Design**

Identidade visual **Ideafixa** *visual identity* | **Taste.ag**

Identidade visual **Instituto Alpargatas** *visual identity* | **Crama Design Estratégico**

Identidade visual **Italian Genius Now Brasil** *visual identity* | **Néktar Design**

Identidade visual **La Carioca Cevicheria** *visual identity* | **6D***

Identidade visual **Language Consultoria em Idiomas** *visual identity* | **Pós Imagem Design**

Identidade visual **Leclanté Pâtisserie** *logo* | **NEW 360**

Identidade visual **Malika** *visual identity* | **Paulo Bueno & Uibirá Barelli**

Identidade visual **MIAN - Museu Internacional de Arte Naïf do Rio de Janeiro** *visual identity* | **Dupla Design**

Identidade visual **Minha Nossa Cookies** *visual identity* | **Carolina Gehlen & Guilherme Dorneles**

Identidade visual **Mostra SESC de Artes 2010** *exhibition visual identity* | **ps.2 arquitetura + design***

Identidade visual **Mostra SESC de Artes 2012** *exhibition visual identity* | **Papanapa***

Identidade visual **Museu do Meio Ambiente** *visual identity* | **Tecnopop**

Identidade visual **Plissée - Underwear Feminino** *visual identity* | **Estúdio Colírio***

Identidade visual **Première Brasil** *visual identity* | **TUUT**

Identidade visual **Prêmio Portugal Telecom de Literatura** *Portugal Telecom Literature Award visual identity* | **Núcleo de Produção Oi Kabum! Rio**

Identidade visual **RDesign BH 2010** *visual identity* | **Bee Grandinetti & Lucas Oriel**

Identidade visual **Rio+Design** *visual identity* | **Crama Design Estratégico**

Identidade visual **TRÈS Restaurant & Bar** *visual identity* | **Evolutiva Estudio**

Identidade visual **Vibra Branding Esportivo** *visual identity* | **Tátil design de ideias**

Identidade visual **Yoom** *visual identity* | **Bertoni Design**

Ilustrações da campanha **Havaianas 2012** *advertising illustration* | **Estúdio Colletivo**

Ilustrações de capa **Caderno Planeta** *cover illustrations* | **O Silva**

Infográfico **Os 100m de Usain Bolt nas Olimpíadas de Londres** *infographic* | **Marcelo Pliger**

Infográfico **Tragédia Titânica** *infographic* | **Mundo Estranho**

Infográficos **A evolução do futebol** *infographics* | **Rodrigo Maroja, Luis Eduardo Ratto, Bruna Lora, Luiz Iria, Sattu, Céllus, Jonatan Sarmento & Marcelo Garcia**

Instalação **Contando con Nosotros** *installation art* | **BijaRi**

Instalação **Ist Orbita** *installation art* | **Tatiana Sperhacke**

Instalação **The Living Book** *installation art* | **Plural***

Instruções de uso **Lavadora Consul Facilite** *washing machine instructions* | **Whirlpool Latin America**

Jogo da Memória Tipográfico *Typographic Memory Game* | **ps.2 arquitetura + design***

Jogo de tabuleiro **Direção Preventiva** *board game* | **Affero**

Jogo-manifesto **Bando Imobiliário Carioca** *manifest board game* | **Fabio Lopez**

Jornal Contexto *newsletter* | **BIZU Design**

Kit de divulgação e prospecção da WOB _ WideOpen Business Conference *promotional and prospecting material* | **Tabaruba Design**

Kit promocional **Linha Alfabeto - Normógrafo** *promotional material* | **Marcia Larica & João Grillo***

Ladrilhos hidráulicos **Linha Alfabeto - Normógrafo** *hydraulic tiles* | **Marcia Larica & João Grillo**

Linha de vinhos **Bueno** *wine packaging* | **B+G**

Linha do Tempo da Sala de Troféus Fluminense Football Club *trophy room timeline* | **32Bits Criações Digitais**

Livreto **Dicionário de cognatos** *booklet* | **Mateus Valadares & Thiago Lacaz**

Livreto promocional **BOX 298** *promotional booklet* | **EC***

Livreto promocional **Corujas** *promotional booklet* | **EC**

Livreto promocional **P.O.P Madalena** *promotional booklet* | **EC**

Livreto promocional **Simpatia 236** *promotional booklet* | **EC**



10ª BIENAL
BRASILEIRA DE
DESIGN GRÁFICO

ADGBrasil

PROJETOS SELECIONADOS | AUTORIA
SELECTED PROJECTS | AUTHORSHIP

Livretos **Arte Contemporânea e Educação** *booklets* | **Casa Rex***

Livro **Andy Warhol** *book* | **Paulo André Chagas**

Livro **Antilogia** *book* | **Diego Silva Ribeiro & Diogo Damasio**

Livro **Apreensões** *book* | **Gabriela Castro**

Livro **Avenida Niévski** *book* | **Elaine Ramos & Gabriela Castro**

Livro **Bichos** *pop-up / turn-up book* | **Uibirá Barelli**

Livro **Bili com limão verde na mão** *book* | **Luciana Facchini & Daniel Bueno**

Livro **Clarice Lispector, Figuras da Escrita** *book* | **Daniel Trench & Gustavo Marchetti**

Livro **Conrado Segreto - Moda e Paixão** *book* | **Graziela Peres & Mariana Ochs**

Livro **Conversas com Paul Rand** *book* | **Elaine Ramos**

Livro **CRAS** *book* | **Pedro Inoue**

Livro do Cabelo *book* | **Luciana Facchini**

Livro **Escritos sobre Jade - Poesia clássica chinesa reimaginada por Haroldo de Campos** *book* | **Casa Rex**

Livro **Linha do tempo do design gráfico no Brasil** *book* | **Elaine Ramos***

Livro **Mana e Manuscritos** *book* | **Mariana Ochs***

Livro **Marcelo Moscheta** *book* | **Luciana Facchini**

Livro **Móvel brasileiro moderno** *book* | **Cássia D'Elia & Patricia Werner**

Livro **Nos passos de Cascaes** *book* | **Sergio Magno**

Livro **O design de Bea Feitler** *book* | **Elaine Ramos & Gabriela Castro**

Livro **O jardim** *book* | **Tecnopop**

Livro **Papai Design** *book* | **Marco Aurélio Kato**

Livro **Ronaldo Fraga - Caderno de roupas, memórias e croquis** *book* | **Designlandia**

Livro **Se Liga Nessa_Trabalho** *book* | **Boldº_a design company**

Livro **Teoria Digital - FILE 10 anos** *book* | **ps.2 arquitetura + design**

Livro **Uma Década de Wanmix** *book* | **Greco Design**

Livro **Zazie no metrô** *book* | **Elaine Ramos & Maria Carolina Sampaio***

Livro **Ziraldo em cartaz** *book* | **Crama Design Estratégico***

Livro-jogo das Copas Globo Esporte *game-book* | **Marcelo Martinez | Laboratório Secreto**

Livro-objeto **Tropicália ou Panis et circencis** *book-object* | **Rico Lins**

LP & CD **Highlighter** | **Petit Pois Studio***

Lumpen Magazine | **Plural**

Manual do Defensor do Planeta *guidebook* | **Marcelo Martinez | Laboratório Secreto**

Marca **Adocica** *logo* | **Ronaldo Tavares**

Marca **Alceu Valença** *logo* | **Oblíquo desenho & linguagem**

Marca **AlémDisso** *logo* | **TUUT**

Marca **Bienal SESC de Dança** *logo* | **Rogério Ianelli / SESC SP**

PROJETOS SELECIONADOS | AUTORIA
SELECTED PROJECTS | AUTHORSHIP

Marca **Bom Garoto! pet shop** *logo* | **Estúdio Triciclo**

Marca **Bueno** *logo* | **B+G**

Marca **Conspiração Filmes** *logo* | **Estúdio Colletivo**
Marca **Coot** *logo* | **Brandium - Estratégia e Design para marcas**

Marca **Cordel Botequim** *logo* | **Estúdio Mola**

Marca **Dona Doceira** *logo* | **Sebastiany Branding**

Marca **Estúdio Mola** *logo* | **Estúdio Mola**

Marca **Felicidade** *logo* | **Pós Imagem Design**

Marca **Galeria Ponto** *logo* | **Manouche Creative**

Marca **Geolux** *logo* | **TUUT**

Marca Green Social Bioethanol *logo* | **Kbumm Design Gráfico**

Marca **Isaac Julien - Geopoéticas** *logo* | **Celso Longo + Daniel Trench**

Marca **It's Digital** *logo* | **Latte Design**

Marca **J.A. Custom Types** *logo* | **Jackson Alves**

Marca **Jump** *logo* | **Jump**

Marca **L'Aperitivo** *logo* | **Greco Design**

Marca **Leaf** *logo* | **Estúdio Leaf**

Marca **Leitíssimo** *logo* | **Brandium - Estratégia e Design para marcas**

Marca **Museu Mangalarga Marchador** *logo* | **NEW 360**

Marca **o'pub** *logo* | **D+D Criação e Design**

Marca Olímpica e Paralímpica Rio 2016 *Olympic and Paralympic logos* | **Tátil design de ideias***

Marca **Pássaro Films** *logo* | **Oblíquo desenho & linguagem**

Marca **Prêmio Bom Exemplo** *award logo* | **Rafael Maia**

Marca **São Paulo** *logo* | **Romulo Castilho***

Marca **Sim Galeria** *logo* | **D-lab**

Marca **Sonido** *logo* | **Cravo Ofício**

Marca **Studio Onze** *logo* | **Nitrocorpz Design Studio**

Marca **Tatyana** *logo* | **Boldº_a design company**

Marca **TransvençãoLAB** *logo* | **Kbumm Design Gráfico**

Marca **Valeur Absolue** *logo* | **Casa Rex***

Marca **Zandonade, Cani, Gama Advogados** *logo* | **Set Comunicação**

Material educativo **Em nome dos artistas** *educational material* | **Comunicação Bienal***

Material promocional **Japamundi** *promotional material* | **Ronia Design**

Material promocional **Tijolo de Papelão** *promotional material* | **Mari Alves Pinto & T+T**

Motion graphics **Tipoema: Movimento Um** | **Voltz Design**

MoV_ Divulgando Danças Urbanas *MoV_ Spreading Street Dance* | **Lais Tavares**

Newsletter **O Que As Vandas Não Contam** | **Greco Design**

Padronagem isométrica **Ligatures** *tiling project* | **Marina Brant**

Padronagens **Young & Rubicam** *patterns* | **Thiago Rocha Martins**

Pasta Workshop *folder* | **Rui Loureiro**

Pen Drive Visorama | Visorama Diversões Eletrônicas*

Portfólio Bicicleta Sem Freio | Bicicleta Sem Freio - Jellyfish Editora

Portfólio Casa Rex | Casa Rex
Postais **Dubling** *postcards* | **Tatiana Sperhacke**

Postais promocionais agência Glifo *promotional postcards* | **Fabiane Calonga**

Poster Calendário Lunar 2013 *lunar calendar poster* | **Dimitre Lima***

Posterfólio | Blu Design e Comunicação

Programa **Exposição Macanudismo** *exhibition program* | **Mandacaru Design**

Programa **Jazz na Fábrica** *program* | **Celso Longo**

Programa-cartaz **Kollwitzstrasse 52** *program-poster* | **Vicente Gil Design***

Programa-cartaz **Simpósio Internacional O Arquiteto e a Cidade Contemporânea** *program-poster* | **Vicente Gil Design**

Programação das Oficinas Culturais *programs* | **Vicente Gil Design**

Programação Mensal do Museu da Imagem e do Som - MIS 2012 *monthly programs* | **Vicente Gil Design**

Programas **Orquestra Filarmônica de Minas Gerais - Temporada 2011** *Minas Gerais Philharmonic Orchestra - Season 2011 programs* | **NEW 360**

Publicação comemorativa **Qualquer tempo é tempo** *anniversary publication* | **Associação Imagem Comunitária**

Purificador de Água Brastemp Ative *water purifier graphics* | **Whirlpool Latin America**

Redesign da identidade visual **Consul** *visual identity redesign* | **Interbrand**

Redesign da identidade visual **Desfiacoco** *visual identity redesign* | **Labis Design**

Redesign da identidade visual **Renova Energia** *visual identity redesign* | **Tátil design de ideias**

Redesign da marca **O Boticário** *logo* redesign | **FutureBrand São Paulo**

Redesign da marca **Pado** *logo* redesign | **FutureBrand São Paulo**

Redesign da marca **Pão de Açúcar** *logo* redesign | **FutureBrand São Paulo**

Redesign da marca **Pontofrio** *logo* redesign | **FutureBrand São Paulo**

Redesign da revista **Capricho** *magazine redesign* | **Fabiana Yoshikawa**

Redesign da revista **Kaza** *magazine redesign* | **Mariana Ochs**

Redesign da revista **Kids In** *magazine redesign* | **Tabaruba Design**

Redesign da revista **Superinteressante** *magazine redesign* | **Fabricio Miranda, Jorge Oliveira, Rafael Quick, Ricardo Davino & Paula Bustamante**

Redesign das embalagens **Elegê** *packaging redesign* | **Tátil design de ideias**

Relatório Anual de Sustentabilidade SABESP 2011 *sustanability annual report* | **TAOcriativo**

Relatório de Atividades - Comitê Olímpico Brasileiro 2011 *annual report* | **Dupla Design**

Reportagem em quadrinhos **O Incrível Mensalão** *newspaper sequential art investigative article* | **Angeli, Mario Cesar Carvalho & Diogo Bercito**

Retroprojeção localizada para Orquestra Filarmônica de Minas Gerais *on site motion graphics videos* | **Voltz Design**

Revista **Bamboo** *magazine* | **Julio Mariutti, Ilana Tschiptschin, Carolina Bagulho**

Revista **Marimbondo** *magazine* | **LAB Design**

Revista **OR360º** *magazine* | **Kultur Studio**

Revista para iPad **GQ BRASIL** *iPad magazine* | **GQ BRASIL**

Revista para iPad **Mundo Estranho** *iPad magazine* | **Fabrício Miranda**

Revista **Rebuz #4** *magazine* | **Icaro dos Santos**

Revista **Serrote** *magazine* | **Daniel Trench***

Revista **Soma** *magazine* | **Kultur Studio***

Revistas **Casa do Vaticano #11 & #12** *magazines* | **ESPM / Ana Lúcia Lupiancci, Daniel Trench & Marise de Chirico**

SaiaFiltro *FilterSkirt* | **Tatiana Sperhacke**

Selenograma 2012: O espiral do tempo *lunar calendar* | **Mari Pini**

Símbolo **30ª Bienal de São Paulo** *symbol* | **Comunicação Bienal**

Sinalização **30ª Bienal de São Paulo** *wayfinding system* | **Comunicação Bienal**

Sinalização **Consultório Dauro Oliveira Ortodontia** *wayfinding system* | **Greco Design**

Sinalização **Famagosta75** *wayfinding system* | **Fabiane Calonga, Francesco E. Guida, Glifo Associati**

Sinalização **Hospital Mboi Mirim** *wayfinding system* | **B+G**

Sinalização **Jatobá** *wayfinding system* | **Oz Estratégia + Design**

Sinalização **Noite Branca no Parque** *wayfinding system* | **Ricardo Portilho***

Sinalização **Philips** *wayfinding system* | **Tátil design de ideias**

Sistema visual Orquestra Sinfônica Brasileira - Temporada 2012 *Brazilian Symphony Orchestra - Season 2012 visual system* | **Boldº_a design company**

Tênis **Nike Lunar Glide +3 Marathon City Pack Rio 2012** | **Petit Pois Studio**

Tipografia **Bolsillo** *typeface* | **Deiverson Ribeiro**

Tipografia **Brasílica** *typeface* | **Rafael Dietzsch***

Tipografia **Bueh** *typeface* | **Deiverson Ribeiro & Alfonso García**

Tipografia **Eklipse** *typeface* | **Rafael:Neder**

Tipografia **Encorpada Pro** *typeface* | **dooType**

Tipografia **FS Pimlico** *typeface* | **Fernando Mello**

Tipografia **Monarcha** *type family* | **Isac Corrêa Rodrigues***

Tipografia **Nassau** *typeface* | **Paulo André Chagas**

Tipografia **O Boticário** *typeface* | **Dalton Maag**

Tipografia **PeKu** *typeface* | **Papanapa**

Tipografia **Petrobras Sans** *typeface* | **Dalton Maag**

Tipografia **Quartzo** *typeface* | **Crystian Cruz***

Tipografia **Sephera Normal** *typeface* | **TIPOMAKHIA**

Tipografia **Serendip** *typeface* | **Rafael Saraiva***

Troféu Green Nation Fest *trophy* | **Jair de Souza Design***

Troféu Prêmio Divas da Música Brasileira *trophy* | **Cuca Design**

Troféu Top Gás 2012 *trophy* | **PVDI Design**

Videoclip **Pirex** | **Ana Starling**

Videográfico **100 metros em 100 anos** *infographic video* | **Simon Ducroquet**

Vinhetas e animações **Globo Ciência - Temporada 2012 informational motion graphics | caos! vídeo & design***

Vinhetas **Top Mundi MTV** *motiongraphics* | **Indio San, Byron Segundo, Paulo Beto**

Website **A Busca | Estúdio Colletivo**

Website **Automático Amarok | Ricardo Pocci, João Paulo Testa**

Website **Gatorade Corinthians Libertadores 2012 | Estúdio Colletivo***

Website **Orquestra Petrobras Sinfônica | MaisInterface**

Website **Oz Estratégia + Design | Oz Estratégia + Design**

Website **Picadeiro Digital Zírkua Estúdio | Zírkua Estúdio / TAG Interativa**

Website **Portal Portinari | caos! vídeo & design**

Website **Renata Figueiredo: designer e arquiteta | Renata Figueiredo**

Website **SãoÇúcar | Darak Estúdio**

Website **Street Art View | Loducca***

PATROCÍNIO ***SPONSORS***

ApexBrasil
AGÊNCIA BRASILEIRA DE PROMOÇÃO DE EXPORTAÇÕES E INVESTIMENTOS

2013 | ANO DA INOVAÇÃO E DESIGN ApexBrasil

Senac

INTERNATIONAL ENDORSEMENTS

1963–2013 icograda IDA leading creatively

2013 Adobe Design Achievement Awards

atypi



10ª BIENAL
BRASILEIRA DE
DESIGN GRÁFICO

ADGBrasil

JÚRI ON-LINE EM 13 PAÍSES
ONLINE JURY IN 13 COUNTRIES
_ 04-16.03.2013
JÚRI PRESENCIAL EM SÃO PAULO
PRESENTIAL JURY IN SÃO PAULO
_10-16.04.2013

COORDENADOR DO JÚRI
JURY COORDINATOR

Bruno Porto

MEMBROS DO JÚRI
JURY MEMBERS

Adélia Borges
Adriana Campos
Alceu Nunes
Ana Soter
André Stolarski
Andy Lawrence
Billy Bacon
Cecilia Consolo
Chen Hangfeng
Chico Homem de Melo
Claudio Reston
Claudio Rocha
Crystian Cruz
Daniel Siciliano Bretas
Danilo Cid
Delano Rodrigues
Edson Rosas
Elaine Ramos
Ellen Kiss
Eric Olivares
Ericson Straub
Evelyn Grumach
Fabio Lopez
Felipe Muanis
Felipe Taborda
Fernanda Martins
Fernando Brandão
Fernando Reule
Fred Gelli
Gabriella Turbiani
Gabriel Patrocínio
Gilberto Strunck
Glauco Diógenes
Guilherme Sebastiany
Gustavo Duarte
Gustavo Giglio
Gustavo Greco
Gustavo Piqueira
Hector do Nascimento
Henrique Pires
Hiro Kawahara
Hugo Kovadloff
Itamar Medeiros
Itciar Eguia
Ivan G. Ferreira
Jaakko Tammela
John Moore
Juan Carlos Darias
Julius Wiedemann
Kako
Kiko Farkas
Kleber Puchaski
Lincoln Seragini
Loic Dubois
Lorenzo Shakespear
Luciana Junqueira
Luli Radfahrer
Marcelo Aflalo
Marcelo Martinez
Marco Aurélio Kato
Marcos Minini
Marcus Villaça
Margot Takeda
Marina Chaccur
Mario Mandacaru
Mario Van Der Meulen
Nelson Graubart
Nikki Gonnissen
Octavio Aragão
Orlando Pedroso
Paulo Moretto
Priscila Farias
Rafael Freire
Raquel Matsushita
Rejane Dal Bello
Renan Molin
Renata Graw
Ricardo Antunes
Ricardo Leite
Rico Lins
Ronald Kapaz
Rubén Fontana
Sarah Stutz
Silvio Silva Jr
Tyler Johnson
Vanessa Queiroz
Virginia Moutinho
Yomar Augusto
Zeuner Fraissat

10ª BIENAL
BRASILEIRA DE
DESIGN GRÁFICO

ADGBrasil

PROJETOS SELECIONADOS
SELECTED PROJECTS

